

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 July 2016
Russian
Original: English

[Start1]

Записка Председателя Совета Безопасности

1. Председатель Совета Безопасности на основе мер, изложенных в записках Председателя Совета Безопасности, содержащихся в документах [S/2016/170](#) от 22 февраля 2016 года, [S/2014/393](#) от 5 июня 2014 года, [S/2012/937](#) от 17 декабря 2012 года и [S/2010/507](#) от 26 июля 2010 года, и в целях дальнейшего повышения эффективности Совета и обеспечения преемственности в его работе, хотел бы заявить, что все члены Совета привержены делу осуществления изложенных ниже мер в отношении вновь избранных членов.

Подготовка вновь избранных членов

2. Совет Безопасности приглашает вновь избранных членов Совета посещать все заседания Совета и его вспомогательных органов, а также неофициальные консультации полного состава начиная с 1 октября в течение трехмесячного периода, непосредственно предшествующего их сроку полномочий в качестве членов Совета. Совет Безопасности также предлагает Секретариату предоставлять вновь избранным членам все соответствующие сообщения Совета в течение вышеуказанного периода.

3. Несмотря на вышеупомянутую меру, Совет Безопасности не будет приглашать вновь избранных членов Совета на конкретное закрытое заседание Совета или конкретные неофициальные консультации полного состава, если один из членов Совета обратится с соответствующей просьбой и при этом существуют исключительные обстоятельства. Вновь избранные члены Совета не будут приглашены для участия в заседаниях Совета Безопасности и неофициальных консультациях полного состава, касающихся выбора и назначения Генерального секретаря. Вновь избранные члены Совета могут быть приглашены на ежемесячный рабочий обед с Генеральным секретарем, который будет проведен в декабре, непосредственно предшествующем их сроку полномочий в качестве членов Совета, по усмотрению Председателя Совета в этом месяце.

4. Совет Безопасности предлагает Секретариату продолжать принимать надлежащие меры в целях ознакомления вновь избранных членов с работой Совета и его вспомогательных органов, включая предоставление информационных материалов и проведение семинаров прежде, чем они начнут участвовать в заседаниях Совета.



Выбор председателей вспомогательных органов

5. Членам Совета Безопасности надлежит прилагать все усилия к тому, чтобы выработать предварительную договоренность о назначении председателей вспомогательных органов на следующий год не позднее 1 октября.

6. В этих целях члены Совета Безопасности будут начинать неофициальный процесс консультаций с участием всех членов Совета по вопросу о назначении председателей вспомогательных органов из числа членов Совета на следующий год как можно скорее после каждых выборов членов Совета. При этом членам Совета следует также проводить неофициальные консультации с вновь избранными членами Совета.

7. Этот процесс неофициальных консультаций будет осуществляться на сбалансированной, транспарентной, эффективной и всеобъемлющей основе так, чтобы он способствовал обмену информацией, относящейся к работе соответствующих вспомогательных органов, при совместном посредничестве двух членов Совета Безопасности, которые будут работать в полном сотрудничестве.

8. Всех членов и вновь избранных членов Совета Безопасности необходимо гласно и обстоятельно информировать о результатах неофициальных консультаций по вопросу о назначении председателей вспомогательных органов на этапе, предшествующем выработке предварительной договоренности на этот счет.

Подготовка председателей вспомогательных органов

9. Председателям вспомогательных органов предлагается, в необходимых случаях при содействии Секретариата, представлять тем членам Совета, которые приступают к выполнению функций Председателя, письменные и устные справки о работе, проделанной в период председательствования предыдущей делегации, а также по мере необходимости проводить, в том числе при содействии Секретариата, неофициальные совещания с членами Совета, приступающими к выполнению функций Председателя.

10. К справкам будут прилагаться документы, принятые в период председательствования предыдущей делегации, и все неофициальные и справочные документы, которые делегация, у которой заканчивается период председательства, считает необходимыми представить для информирования делегации, у которой начинается период председательства, включая проекты документов, находящиеся на тот момент на рассмотрении соответствующего вспомогательного органа. С учетом того, что такие документы и сведения, возможно, не были преданы гласности, они будут представлены членам Комитета, которые займут посты председателей, по возможности в кратчайшие сроки после принятия предварительных решений об их назначении на посты председателей.

11. Члены Совета Безопасности признают поддержку, оказываемую Секретариатом новым председателям, и обращаются к Секретариату с просьбой рассмотреть вопрос о дальнейших мерах по проведению для новых председателей и их сотрудников дополнительных предметных и методологических брифингов, посвященных работе соответствующих вспомогательных органов Совета.